ความเบิกบานใจของผู้ถือศีลอด

﴾فرحة الصائم﴿

[ไทย – Thai – تايلاندي]

อาหมัด อัลฟารีตีย์

แปลโดย : ฮาเรส เจ๊ะโด

ผู้ตรวจทาน : ซุฟอัม อุษมาน

ที่มา : หนังสือ 40 หะดีษเราะมะฎอน

2010 - 1431

islamhouse.com

﴿فرحة الصائم﴾

« باللغة التايلاندية »

أحمد حسين الفاريتي

ترجمة: حارث جيء دو

مراجعة: صافي عثمان

المصدر: كتاب ٤٠ حديث رمضان

2010 - 1431

islamhouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

หะดีษบทที่ 8
ความเบิกบานใจของผู้ถือศีลอด

عن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : « ... **وَلِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ يَفْرَحُهُمَا إِذَا أَفْطَرَ فَرِحَ بِفِطْرِهِ وَإِذَا لَقِيَ رَبَّهُ فَرِحَ بِصَوْمِهِ**». (مسلم رقم ١٩٤٤)

ความว่า จากท่าน อบู ฮุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุ อันฮุ เล่าจากท่าน รอซูล ศ็อลลัลลอฮฺ อะลัยฮิ วะสัลลัม ท่านได้กล่าวว่า “สำหรับผู้ถือศีลอดนั้นมีความเบิกบานใจอยู่สองครั้ง เมื่อเขาละศีลอดเขาจะเบิกบานใจกับการละศีลอดนั้น และเมื่อเขาได้พบองค์อภิบาลของเขา เขาจะเบิกบานใจกับ(ผลบุญที่ได้จาก)การถือศีลอดของเขา” (รายงานโดย มุสลิม เลขที่ 1944)

คำอธิบายหะดีษ

อัล-กุรฏุบีย์ กล่าวว่า ความสุขในขณะละศีลอดนั้นคือ การหายจากความหิวและการกระหายน้ำ เพราะได้ละศีลอด

อิหม่าม อัน-นะวะวีย์ กล่าวว่า ความสุขขณะที่พบกับอัลลอฮฺ เนื่องจากเขาสามารถมองเห็นการตอบแทนจากพระองค์ และรำลึกถึงนิอฺมัตของอัลลอฮฺ อันเนื่องจากได้รับเตาฟีกจากพระองค์ ส่วน(ความสุขขณะละศีลอด)นั้นเนื่องจากเขาได้รับความสมบูรณ์ในการประกอบอิบาดะฮฺ และปลอดจากสิ่งที่ทำให้อิบาดะฮฺของการถือศีลอดนั้นเสียไป ทั้งยังประสบความสำเร็จในสิ่งที่เขาคาดหวังไว้ในเรื่องผลบุญ (ชัรหฺ เศาะฮีหฺ มุสลิม 8/31-32)

บทเรียนจากหะดีษ

1. ผู้ที่ถือศีลอดจะมีความสุขอยู่ 2 ประการ
2. กล่าวถึงนิอฺมัตและผลตอบแทนของผู้ที่ถือศีลอดที่จะได้รับจากอัลลอฮฺ

3. นิอฺมัตในดุนยาที่สามารถลิ้มรสได้ก็คือ ขณะละศีลอด หรือหลังจากผ่านการถือศีลอดเดือนเราะมะฎอน

4. นิอฺมัตที่สามารถลิ้มรสได้วันอาคิเราะฮฺก็คือ ขณะที่ได้พบกับอัลลอฮฺ ซึ่งเขาจะได้รับการตอบแทนความดีงามจากพระองค์

5. การถือศีลอดนั้นแม้ว่าในรูปธรรมแล้วจะหิวกระหาย แต่ในความเป็นจริงแล้วจะประกอบด้วยความสุขอันใหญ่หลวง โดยเฉพาะความสุขขณะพบกับอัลลอฮฺ

6. ผลของการทดสอบจากอัลลอฮฺนั้นจะได้รับผลตอบแทนที่ดีงาม ซึ่งอาจได้รับขณะที่มีชีวิตอยู่บนโลกนี้หรือในวันอาคิเราะฮฺ